

To: **MUFG Bank, Ltd**
Kính gửi: **Ngân hàng MUFG Bank, Ltd.**
Chi nhánh Thành phố Hồ Chí Minh / Chi nhánh Thành phố Hà
Nội *Ho Chi Minh City Branch / Hanoi City Branch*

**ĐỀ NGHỊ RÚT TIỀN MẶT HOÀN TRẢ CHI PHÍ
CÔNG TÁC NƯỚC NGOÀI CHO NGƯỜI NƯỚC NGOÀI**
*REQUEST FOR CASH WITHDRAWAL FOR REIMBURSEMENT
OF OVERSEAS BUSINESS TRIP EXPENSES TO FOREIGNER)*

Ngày (Date): _____

Đây là phần phụ lục cho Phiếu Rút Tiền Mặt bằng ngoại tệ của chúng tôi ngày _____
This is an annex to our foreign currency Cash Withdrawal Application dated

với số tiền _____
for amount

Theo đây chúng tôi xác nhận rằng chúng tôi đã cử những nhân viên người nước ngoài sau đây đi công tác ở nước ngoài và yêu cầu ngân hàng cho rút số ngoại tệ để hoàn trả chi phí thực tế phát sinh ở nước ngoài theo như bảng kê ở trang kế tiếp / mặt sau
We hereby certify our assignment of the following foreigner staff to overseas business trip and request for foreign currency cash withdrawal to reimburse to our staff's actual expenses in overseas as the declaration in next page / back side.

Chúng tôi cũng đính kèm bản sao hộ chiếu, visa (nếu có) của những nhân viên được cử đi công tác và các chứng từ chứng minh chi phí công tác thực tế phát sinh để quý Ngân hàng tham khảo.
We also enclose herewith the photocopies of passports, visa (if any) of the assigned staff and supporting documents evidencing actual expenses for your kind reference.

Chúng tôi cam kết tuân thủ tất cả các quy định của pháp luật về quản lý ngoại hối của Ngân Hàng Nhà Nước Việt Nam và tất cả các quy định liên quan của pháp luật Việt Nam và xin hoàn toàn chịu trách nhiệm về việc sử dụng ngoại tệ theo các quy định pháp luật về quản lý ngoại hối đó.
We commit ourselves to comply with all regulations/laws on foreign exchange management of State Bank of Vietnam and all relevant regulations/laws of Vietnam and commit to be fully responsible for the use of foreign currency in accordance with such regulations/laws on foreign exchange management.

Tên Tài Khoản rút tiền (*Applicant Account's name*)

Chữ ký ủy quyền, Tên, Chức vụ & Dấu (nếu có)
Authorized signature, Name & Title & Seal (if any)

**BẢNG KÊ CHI PHÍ HOÀN TRẢ CHO
NHÂN VIÊN NGƯỜI NƯỚC NGOÀI ĐI CÔNG TÁC NƯỚC NGOÀI**
*DETAIL SHEET OF REIMBURSEMENT OF
OVERSEAS BUSINESS TRIP EXPENSES TO FOREIGNER*

Stt No.	Tên nhân viên Name of staff	Số hộ chiếu Passport No.	Nơi đến Trip to	Thời gian (Period)		Chi phí hoàn trả Reimbursement expenses	Số tiền Amount
				Từ From	Đến To		
SỐ TIỀN TỔNG CỘNG <i>TOTAL AMOUNT</i>							